

## BCG ክትባት ምንድን ነው?

የ BCG ክትባት በTB በሽታ የመያዝ እድላቸው ከፍተኛ ለሆኑ ልጆች የሚሰጥ ነው።

የ BCG ክትባት የልጅዎ በሽታ የመከላከል ስርዓት TB በሽታ

የBCG ክትባት እድሜያቸው ከአምስት ዓመት በታች ለሆኑ እና በ TB የመያዝ እድላቸው ከፍተኛ ለሆኑ ልጆች በነፃ የሚሰጥ ነው ።

ማንኛውንም አይነት ጥያቄ ካለዎት ወይም ተጨማሪ ለማግኘት በሚከተለው አድራሻ ያነጋግሩ፦

የቤና ባለሙያ ነርስ ስም፦

---

---

አድራሻ፦

---

---

---

ስልክ፦

የድር ገፅ፦

ለተጨማሪ መረጃ

[www.health.govt.nz/tuberculosis](http://www.health.govt.nz/tuberculosis)



New Zealand Government

ይህ መረጃ በ [www.healthed.govt.nz](http://www.healthed.govt.nz) ድረ ገፅ ላይ ወይም በአካባቢዎ ባለ ፈቃድ ባለው የ DHB አቅራቢ ዘንድ ይገኛል። Revised February 2015. Amharic. Code HE2220

# BCG

## ክትባት

### ለወላጆች የሚሆን መረጃ

በቲውብርክሎዝ (TB) የመያዝ ስጋት ላለባቸው ህፃናት እና ልጆች



immunise

their best protection

immunise

their best protection



## ማን ነው የBCG ክትባት ሊወስድ የሚገባው?

የ Bacille Calmette-Guérin (BCG) ክትባት እድሜያቸው ከአምስት ዓመት በታች ለሆኑ እና በ TB የመያዝ እድላቸው ከፍተኛ ለሆኑ ልጆች በነፃ የሚሰጥ ነው።

### የሚከተሉት ሁኔታዎች ካሉ ልጅዎ በTB የመያዝ ከፍተኛ የሆነ ስጋት ውስጥ ነው/ኛት ማለት ነው፦

- በአሁኑ ጊዜ በTB ህመም ከተያዙ ወይም ከዚህ ቀደም የTB ህመም ታሪክ ያሉባቸው ግለሰቦች ወይም ቤተሰቦች ውስጥ እየኖረ ከሆነ
- አንዱ ወይም ሁለቱም ወላጆቹ/ቿ ወይም የቤት ውስጥ አባላት አልያም ተንከባካቢዎች (ባለፉት አምስት ዓመታት) ውስጥ ለስድስት ወራት ወይም ከዚያ በላይ ከፍተኛ የሆነ የTB መጠን ባለበት ሃገር ውስጥ ኖሮ/ኖራ ከነበረ
- ከፍተኛ የሆነ የTB መጠን ባለበት ሃገር ውስጥ ለሶስት ወር ወይም ከዚያ በላይ ( በመጀመሪያዎቹ አምስት ዓመታት እድሜ ላይ) ኖሮ/ኖራ ከነበረ እና በአብዛኛው ለTB የመጋለጥ ዕድል የነበረው/የነበራት

ልጅዎ በTB የመያዝ ስጋቱ/ቷ ከፍተኛ ከሆነ የእርስዎ አዋላጅ ነርስ ወይም ዶክተር ሁኔታውን ይገልጹልዎታል። እንደ አጠቃላይ ማመልከቻ፣ የሚከተሉት ስፍራዎች በከፍተኛ መጠን TB የሚበዛባቸው ናቸው፦ :

- አብዛኛው የአፍሪካ ክፍል
- አብዛኛው የደቡብ አሜሪካ
- ራሺያ እና የቀድሞዋ ሶቭየት ህብረት
- የህንድ ክፍል አህጉር
- ቻይና፣ ሆንግኮንግን፣ ታይዋንን (ROC) ጨምሮ
- ሩቅ ምስራቅ እስያ (ሲንጋፖርን ሳይጨምር)
- ጥቂት የፋሰፊክ ብሄር ብሄረሰቦች (ኩክ አይላንድ፣ ኒው፣ ሳሞና፣ ቶክሎ እና ቶጋን ጨምሮ)

### TB ምንድን ነው?

- TB በኢንፎክሽን የሚመጣ በሽታ ነው። ድካም፣ ሳል፣ ትኩሳት፣ እና የአየር ማጠርን ያስከትላል።
- TB አብዛኛውን ጊዜ የሚያውከው ሳንባዎችን ነው፣ ሆኖም ግን እንደ ልምፍ ፍድ (ብብት ስር እና አንገት ስር) ፣ አዋንቶች፣ መገጣጠሚያዎች እና ኩላሊቶች ሌሎች የሰውነት አካላትንም ያውካል። ከባድ የ TB ህመም ሜንጃይትስን የሚያሰክ ነው
- TB ከሰዎች ወደ ሰዎች በሳል፣ መንገድ ላይ በመትፋት ወይም በማሰነጠስ ከሰው ወደ ሰው ይተላለፋል።
- በየዓመቱ ኒው ዚላንድ ውስጥ ወደ 300 የሚጠጉ የTB ህመምተኞች አሉ።

### ልጅን እንዴት ነው ከ TB የምከላከለው?

ልጅዎ BCG ክትባት እንዲከተብ/እንድትከተብ ማድረግ ይችላሉ። ክትባቱ የTB አምጭ የሆኑ ጀርሞችን በሽታን የመከላከል ስርዓታቸው እንዲዋጋ ደርጋሉ እንዲሁም ከባድ TB ህመም እንዳይሆኑ ይከላከላል። ክትባቱ ለልጅዎ በመርፌ መልክ በክንድ በላይኛው ክፍል ላይ ይሰጣል።

### ለልጄ BCG ክትባት ለመውሰድ በጣም የተሻለ ጊዜ የሚሆነው መቼ ነው?

- ክትባቱን ልጅዎ በተወለደ/ች ጥቂት ቀናት ውስጥ እና እስከ ስድስት ወራት ባለው እድሜ ድረስ ቢሆን ለልጅዎ በጣም የተሻለ ጊዜ ነው፣ ሆኖም ግን እስከ አምስት ዓመት እድሜያቸው ድረስ በማንኛውም ጊዜ መከተብ ይችላሉ።
- የልጅዎ እድሜ ከስድስት ወራት በላይ ከሆነ፣ እሱ ወይም እሷ TB እንዳለባቸው ለማወቅ ምርመራ ይደረግላቸዋል። በምርመራው

ውጤት ላይ መሰረት በማድረግ፣ ልጅዎ የBCG ክትባት ሊወስድ/ ልትወስድ ትችላሉ።

### ልጄን እንዴት ነው ማስከትቦው/ባት?

ለማስቀጠር የእርስዎን አዋላጅ ነርስ ወይም ዶክተር ማነጋገር ይችላሉ። አልያም ደግሞ በአካባቢያ ያለን የህዝብ ጤና አገልግሎት በማግኘት በሚኖሩበት ስፍራ የBCG ነርስን ለማነጋገር መጠየቅ ይችላሉ።

ለዝርዝር መረጃ የገጹን በስተጀርባ ይመልከቱ።

### ከክትባቱ በኋላ ምንድን ነው የሚሆነው?

የBCG ክትባት ከተወሰደ በኋላ ሰውነት የሚሰጣቸው ምላሾች የተለመዱ ናቸው፣ ሆኖም ግን ከባድ የሆነ ለረዥም ጊዜ የሚቆይ ውስብስብ ችግር የሚከሰተው በጣም አልፎ አልፎ ነው። አብዛኞቹ ልጆች ክትባቱን በወሰዱበት የሰውነት ቦታ ላይ እብጠት እና ህመም ይኖራቸዋል። አንድ ጊዜ ከዳን፣ እብጠት ጠባሳ ትቶ ያልፋል።

- ከ1-6 ሳምንታት ውስጥ፣ ክትባቱ በተሰጠበት ስፍራ ላይ ትንሽ፣ ቀይ ውሃ የቋጠረ የሰውነት አካል ሊኖር ይችላል።
- ከ6-12 ሳምንታት ውስጥ፣ ውሃ የቋጠረ የሰውነት አካል ወደ ትንሽ፣ የሚያዥ እብጠት ይለወጣል። ይህ ከሆነ፣ የሰውነት አካሉን በጉዝ ይሸፍኑት እና አየር እንዲገባ ያድርጉ። የሚያጣብቁ ፕላስቲኮችን አይጠቀሙ።
- እብጠቱ ለመዳን እስከ 3 ወራት ድረስ ሊወስድ ይችላል እና ትንሽ ጠባሳንም ሞሎ ያልፍ ይሆናል። ይህ የተለመደ ነው።

### ክትባቱ ምን ያህል ውጤታማ ነው?

የBCG ክትባት TB የሚያስከትቱ ጀርሞችን ትንሽ እንኳን ለመከላከል ባይችል፣ ልጆች ከባድ የሆነ የTB በሽታ እንዳይዛቸው ይከላከላል።

### የመከላከያ ክትባቱ ለምን ያህል ጊዜ ነው የሚቆየው?

ጥናቶች እንደሚያሳዩት የBCG ክትባት ከባድ ከሆነ የTB በሽታ ክትባቱ ከተወሰደ በኋላ እስከ 15 ዓመታት ድረስ ይከላከላል።

